



tilastotiedotus statistisk rapport

Arkisto

Tilastokeskus
Statistikcentralen

1975

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

N:o - Nr

Sinikka Maukonen 645 121/410

31.07.1975

LI 1975:27

Irmeli Laaksonen 645 121/401

MATKUSTAJALIIKENNETILASTO, kesäkuu 1975

Suomen ja Pohjoismaiden ulkopuolisten maiden välillä¹⁾

Suomeen saapui suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta ulkomaalaisia (lukuunottamatta pohjoismaalaisia) 42 505 kesäkuussa 1975, mikä on 1.3 % enemmän kuin vuoden 1974 kesäkuussa.

Suomesta lähti suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle Suomen kansalaisia 26.8 % enemmän kesäkuussa 1975 kuin kesäkuussa 1974.

RESANDESTATISTIK, juni 1975

mellan Finland och utomnordiska länder¹⁾

Antalet utlänningar (utom skandinaver) som i juni 1975 anlände till Finland direkt från utomnordiska länder var 42 505 vilket är 1.3 % större än i juni 1974.

Antalet finska medborgare, som från Finland avreste direkt till utomnordiska länder i juni 1975 var 26.8 % större än i juni 1974.

TRAVEL STATISTICS, June 1975

between Finland and non-Nordic countries¹⁾

The number of foreigners (except citizens of Nordic countries) arriving in Finland directly from non-Nordic countries was in June 1975 42 505 which is 1.3 % greater than the corresponding number in June 1974.

The number of Finnish citizens leaving Finland directly to non-Nordic countries was in June 1975 26.8 % greater than the corresponding number in June 1974.

1) Niistä matkustajista, jotka saapuvat Suomeen muista Pohjoismaista tai niiden kautta, ei ole saatavissa tietoa kansalaisuuksittain. Sama koskee vastaavia Suomesta Pohjoismaihin tai niiden kautta lähteneiden lukumääriä. Tiedot Suomen ja ulkomaiden välisestä koko matkustajaliikenteestä liikennemuodoittain julkaistaan neljännesvuosi- ja vuositilastona.

1) För resande som anländer till Finland från eller via övriga nordiska länder föreligger inte uppgifter om nationalitet, inte heller om resande från Finland till eller via andra nordiska länder. Uppgifter om den totala resandetraffiken mellan Finland och andra länder enligt transportsätt publiceras som kvartals- och årsstatistik.

1) For travellers, who arrive in Finland from or through other Nordic countries or leave Finland to or through other Nordic countries no data are available by citizenship. Data on the total number of passengers between Finland and other countries by mode of transport are published as quarterly and yearly statistics.

A. Suomeen suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelta saapuneet matkustajat kesäkuussa 1975

Personer, som rest direkt till Finland från utomnordiskt land i juni 1975

Travellers arriving in Finland directly from non-Nordic countries in June 1975

| Kansalaisuus - Medborgarskap - Citizenship | Helsinki-Helsingfors | | Muut lento- toasemat Övriga flygfält Other airports | Muut sa- tamat Övriga hamnar Other harbours | Maarajat Land- gränser Country borders | Yhteensä Summa Total |
|--|--|---|--|--|--|----------------------------|
| | Lento- liikenne Flygtrafik By air | Laiva- liikenne Sjötrafik By sea | | | | |
| Suomi - Finland | 44 780 | 13 824 | 494 | 500 | 14 648 | 74 246 |
| Ruotsi - Sverige - Sweden | 225 | 779 | 4 | 1 | 1 905 | 2 914 |
| Norja - Norge - Norway | 22 | 29 | 1 | - | 122 | 174 |
| Tanska - Danmark - Denmark | 39 | 33 | - | 8 | 57 | 137 |
| Islanti - Island - Iceland | - | 3 | - | - | - | 3 |
| Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor - Nordic countries total | 45 066 | 14 668 | 499 | 509 | 16 732 | 77 474 |
| Alankomaat - Nederländerna - Netherlands | 1 464 | 719 | 28 | 33 | 50 | 2 294 |
| Belgia ja Luxemburg-Belgien och Luxemburg- Belgium and Luxembourg | 476 | 56 | 4 | - | 8 | 544 |
| Espanja - Spanien - Spain | 475 | 26 | 7 | - | - | 508 |
| Iso-Britannia-Storbritannien-Great Britain | 2 037 | 1 767 | 33 | 64 | 173 | 4 074 |
| Irlanti - Irland - Ireland | 145 | 12 | - | 1 | 5 | 163 |
| Italia - Italien - Italy | 954 | 115 | 10 | 39 | 16 | 1 134 |
| Itävalta - Österrike - Austria | 604 | 188 | 6 | 16 | 60 | 874 |
| Neuvostoliitto-Sovjetunionen-Soviet Union | 23 | 630 | - | 9 | 2 310 | 2 972 |
| Portugali - Portugal | 61 | 3 | - | 2 | 4 | 70 |
| Puola - Polen - Poland | 309 | 296 | - | 23 | 133 | 761 |
| Ranska - Frankrike - France | 1 203 | 163 | 33 | 41 | 192 | 1 632 |
| Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR | 3 106 | 8 823 | 533 | 93 | 798 | 13 353 |
| Saksan dem.tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR | 159 | 17 | - | - | - | 176 |
| Sveitsi - Schweiz - Switzerland | 1 373 | 446 | 11 | 1 | 125 | 1 956 |
| Tšekkoslovakia-Tjeckoslovakien-Czechoslovakia | 202 | 4 | - | 1 | 124 | 331 |
| Turkki - Turkiet - Turkey | 28 | 4 | - | - | 15 | 47 |
| Unkari - Ungern - Hungary | 136 | 14 | - | - | 376 | 526 |
| Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder - Other european countries | 174 | 21 | 2 | 2 | 190 | 389 |
| Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna - United States | 4 850 | 1 699 | 21 | 8 | 750 | 7 328 |
| Kanada - Canada | 1 218 | 166 | 6 | 5 | 62 | 1 457 |
| Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder- Rest of America | 246 | 32 | 1 | 1 | 146 | 426 |
| Etelä-Afrikan Unioni-Sydafrikanska Unionen-Union of South Africa | 54 | 6 | - | - | - | 60 |
| Muut Afrikan valtiot - Övriga afrikanska länder - Other African States | 50 | 17 | - | - | 54 | 121 |
| Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan - India and Pakistan | 70 | 3 | - | 1 | 39 | 113 |
| Israel | 30 | 5 | - | 3 | - | 38 |
| Japani - Japan | 268 | 8 | 4 | - | 110 | 390 |
| Muut Aasian valtiot-Övriga asiattiska länder - Other Asian countries | 90 | 27 | - | - | 92 | 209 |
| Australia ja Uusi Seelanti-Australien och Nya Zeeland-Australia and New Zealand | 238 | 57 | - | 1 | 228 | 524 |
| Kansalaisuutta vailla olevat - Statslösa- Stateless | 9 | 12 | - | - | 14 | 35 |
| Muut maat yhteensä-Summa icke-nordbor- Other countries total | 20 052 | 15 336 | 699 | 344 | 6 074 | 42 505 |
| Kaikkiaan - Samtliga - Total | 65 118 | 30 004 | 1 198 | 853 | 22 806 | 119 979 |
| Kaikkiaan kesäkuussa 1974 - Samtliga i juni 1974 - Total June 1974 | 51 458 | 30 256 | 693 | 679 | 19 911 | 102 997 |

B. Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lähteneet matkustajat kesäkuussa 1975

3.

Personer, som från Finland rest direkt till utomnordiskt land i juni 1975

Travellers leaving Finland directly to non-Nordic countries in June 1975

| Kansalaisuus - Medborgarskap - Citizenship | Helsinki-Helsingfors | | Muut len- toasemat Övriga flygfält Other airports | Muut sa- tamat Övriga hamnar Other harbours | Maarajat Land- gränser Country borders | Yhteensä Summa Total |
|--|--|---|--|--|--|----------------------------|
| | Lento- liikenne Flygtrafik By air | Laiva- liikenne Sjötrafik By sea | | | | |
| Suomi - Finland | 51 947 | 15 463 | 406 | 800 | 15 066 | 83 682 |
| Ruotsi - Sverige - Sweden | 233 | 617 | 2 | 3 | 2 239 | 3 094 |
| Norja - Norge - Norway | 60 | 29 | 2 | - | 128 | 219 |
| Tanska - Danmark - Denmark | 46 | 28 | - | - | 132 | 206 |
| Islanti - Island - Iceland | 26 | 1 | - | - | 5 | 32 |
| Pohjoismaat yhteensä - Summa nordbor - Nordic countries total | 52 312 | 16 138 | 410 | 803 | 17 570 | 87 233 |
| Alankomaat-Nederländerna-Netherlands | 1 461 | 232 | 23 | 28 | 54 | 1 798 |
| Belgia ja Luxemburg-Belgien och Luxemburg-Belgium and Luxembourg | 511 | 42 | 5 | - | 24 | 582 |
| Espanja - Spanien - Spain | 435 | 63 | 6 | - | 3 | 507 |
| Iso-Britannia-Storbritannien-Great Britain | 2 298 | 1 708 | 47 | 78 | 238 | 4 369 |
| Irlanti - Irland - Ireland | 69 | 5 | - | - | 10 | 84 |
| Italia - Italien - Italy | 963 | 150 | 4 | 40 | 10 | 1 167 |
| Itävalta - Österrike - Austria | 778 | 164 | 3 | 14 | 32 | 991 |
| Neuvostoliitto-Sovjetunionen-Soviet Union | 33 | 637 | - | 34 | 2 031 | 2 735 |
| Portugali - Portugal | 51 | 7 | 1 | - | 4 | 63 |
| Puola - Polen - Poland | 313 | 166 | - | 9 | 46 | 534 |
| Ranska - Frankrike - France | 1 550 | 122 | 10 | 40 | 181 | 1 903 |
| Saksan liittotasavalta - Tyskland, FR - Germany, FR | 3 769 | 4 491 | 266 | 38 | 376 | 8 940 |
| Saksan dem.tasavalta - Tyskland, DR - Germany, DR | 146 | 80 | - | 16 | 1 | 243 |
| Sveitsi - Schweiz - Switzerland | 1 480 | 470 | 12 | 1 | 56 | 2 019 |
| Tšekkoslovakia-Tjeckoslovakien- Czechoslovakia | 143 | 3 | - | 1 | 122 | 269 |
| Turkki - Turkiet - Turkey | 50 | 3 | 1 | - | 13 | 67 |
| Unkari - Ungern - Hungary | 123 | 5 | - | - | 348 | 476 |
| Muut Euroopan maat-Övriga europeiska länder-Other european countries | 234 | 14 | 1 | 2 | 171 | 422 |
| Amerikan Yhdysvallat - Förenta Staterna- United States | 2 543 | 1 908 | 26 | 2 | 1 017 | 5 496 |
| Kanada - Canada | 493 | 178 | 5 | 2 | 122 | 800 |
| Muu Amerikka - Övriga amerikanska länder- Rest of America | 183 | 32 | 7 | 4 | 65 | 291 |
| Etelä-Afrikan Unioni-Sydafrikanska Unionen-Union of South Africa | 62 | 10 | 1 | - | - | 73 |
| Muut Afrikan valtiot-Övriga afrikanska länder - Other African states | 75 | 8 | 3 | - | 19 | 105 |
| Intia ja Pakistan - Indien och Pakistan- India and Pakistan | 64 | 6 | 2 | - | 40 | 112 |
| Israel | 27 | 3 | - | - | - | 30 |
| Japani - Japan | 291 | 10 | 2 | - | 16 | 319 |
| Muut Aasian valtiot-Övriga asiattiska länder - Other Asian countries | 47 | 50 | - | - | 73 | 170 |
| Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland-Australia and New Zealand | 296 | 68 | 2 | 1 | 1 021 | 1 388 |
| Kansalaisuutta vaille olevat - Statslösa - Stateless | 17 | 7 | - | - | 14 | 38 |
| Muut maat yhteensä - Summa icke-nordbor- Other countries total | 18 505 | 10 642 | 427 | 310 | 6 107 | 35 991 |
| Kaikkiaan - Samtliga - Total | 70 817 | 26 780 | 837 | 1 113 | 23 677 | 123 224 |
| Kaikkiaan kesäkuussa 1974 - Samtliga i juni 1974 - Total June 1974 | 54 052 | 27 992 | 619 | 1 147 | 20 904 | 104 714 |